KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN VI**

**Phaåm 8: BOÁN Y**

Ñöùc Phaät laïi baûo Ca-dieáp:

–Naøy thieän nam! Trong kinh vi dieäu Ñaïi Baùt Nieát Baøn naøy, coù boán haïng ngöôøi coù theå hoä trì chaùnh phaùp, kieán laäp chaùnh phaùp, nhôù nghó chaùnh phaùp, coù theå ñem nhieàu lôïi ích, thöông xoùt theá gian, laøm choã nöông töïa cho theá gian, ñem an vui cho haøng trôøi, ngöôøi. Nhöõng gì laø boán? Coù ngöôøi ra ñôøi ñuû taùnh phieàn naõo, ñoù laø haïng ngöôøi thöù nhaát. Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, ñoù laø haïng ngöôøi thöù hai. A-na-haøm, ñoù laø haïng ngöôøi thöù ba. A-la-haùn, ñoù laø haïng ngöôøi thöù tö. Boán haïng ngöôøi aáy xuaát hieän ôû ñôøi thì hoï coù theå ñem nhieàu lôïi ích vaø thöông xoùt theá gian, laøm choã nöông töïa cho theá gian, ñem an vui cho haøng trôøi, ngöôøi.

Sao goïi laø ñuû taùnh phieàn naõo? Neáu coù ngöôøi coù theå phuïng trì giôùi caám, oai nghi ñaày ñuû, kieán laäp chaùnh phaùp, töø choã Phaät nghe hieåu yù nghóa, roài vì ngöôøi khaùc phaân bieät tuyeân noùi, nhö noùi raèng, ít duïc chính laø ñaïo, nhieàu duïc chaúng phaûi ñaïo, roäng noùi taùm ñieàu giaùc ngoä cuûa baäc ñaïi nhaân, coù ngöôøi phaïm toäi thì daïy baûo khieán cho hoï phaùt loà saùm hoái, dieät tröø, gioûi bieát phaùp bí maät, vieäc laøm phöông tieän cuûa Boà-taùt, thì ñoù goïi laø phaøm phu, chaúng phaûi Tu-ñaø-hoaøn höôùng. Tu-ñaø-hoaøn höôùng thì chaúng goïi laø phaøm phu maø goïi laø Boà-taùt, chaúng goïi laø Phaät.

Haïng ngöôøi thöù hai goïi laø Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm. Neáu haïng ngöôøi naøy ñaït ñöôïc chaùnh phaùp, thoï trì chaùnh phaùp, theo Phaät nghe phaùp, thì hoï theo ñuùng nhö ñieàu ñaõ nghe maø ghi cheùp, thoï trì, ñoïc tuïng, roài vì ngöôøi khaùc giaûng noùi. Neáu nghe phaùp roài maø ngöôøi aáy

chaúng ghi cheùp, chaúng thoï trì, chaúng giaûng noùi maø noùi raèng, noâ tyø v.v… nhöõng vaät baát tònh ñöôïc Phaät cho pheùp nuoâi chöùa thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Ñoù goïi laø haïng ngöôøi thöù hai. Ngöôøi nhö vaäy chöa ñöôïc truù xöù thöù hai, thöù ba thì goïi laø Boà-taùt ñaõ ñöôïc thoï kyù.

Haïng ngöôøi thöù ba goïi laø A-na-haøm. A-na-haøm maø baøi baùng chaùnh phaùp, hoaëc noùi raèng cho pheùp nuoâi noâ tyø, ngöôøi sai khieán v.v… vaät baát tònh, thoï trì saùch luaän, ñieån tòch cuûa ngoaïi ñaïo vaø bò söï ngaên che cuûa khaùch traàn phieàn naõo, bò söï che phuû cuûa caùc nghieäp phieàn naõo, hoaëc che giaáu xaù lôïi chaân thaät cuûa Nhö Lai vaø bò söï naõo haïi cuûa ngoaïi beänh, hoaëc bò söï böùc baùch cuûa boán con raén ñoäc lôùn, luaän noùi veà ngaõ v.v… thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Neáu noùi voâ ngaõ thì coù ñieàu naøy. Noùi tham ñaém phaùp theá gian thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Neáu ngöôøi naøy noùi Ñaïi thöøa noái tieáp nhau chaúng döùt thì coù ñieàu naøy. Ngöôøi naøy neáu ñaõ thoï thaân maø coù taùm vaïn loaøi truøng cuõng laø ñieàu khoâng coù. Ngöôøi ñoù vónh vieãn lìa khoûi daâm duïc, thaäm chí trong mô cuõng chaúng xuaát tinh thì coù ñieàu naøy. Ngaøy laâm chung, ngöôøi aáy sinh ra sôï haõi thì ñoù cuõng laø ñieàu khoâng coù. A-na-haøm nghóa laø gì? Nghóa laø ngöôøi naøy chaúng trôû laïi, nhö treân ñaõ noùi, nhöng toäi loãi vónh vieãn chaúng theå laøm nhieãm oâ, qua laïi xoay voøng thì goïi laø Boà-taùt ñaõ ñöôïc thoï kyù, chaúng bao laâu thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñoù goïi laø haïng ngöôøi thöù ba.

Haïng ngöôøi thöù tö goïi laø A-la-haùn. A-la-haùn thì ñoaïn tuyeät phieàn naõo, boû ñöôïc gaùnh naëng, ñaït ñöôïc lôïi mình, vieäc laøm ñaõ xong, truï ñòa thöù möôøi, ñöôïc trí töï taïi, tuøy theo söï öa thích cuûa ngöôøi maø hieän ñuû thöù saéc thaân, ñeàu coù theå thò hieän ñuùng nhö söï trang nghieâm cuûa hoï, muoán thaønh Phaät ñaïo thì lieàn coù theå ñöôïc. Ngöôøi coù thaønh töïu voâ löôïng coâng ñöùc nhö vaäy thì goïi laø A-la-haùn. Teân cuûa boán haïng ngöôøi naøy xuaát hieän ôû ñôøi thì thöông yeâu vaø coù theå laøm nhieàu lôïi ích cho theá gian, laøm choã nöông töïa cuûa theá gian, ñem an vui cho haøng trôøi, ngöôøi, ôû trong haøng trôøi, ngöôøi laø toái toân, toái thaéng, gioáng nhö Nhö Lai goïi laø baäc Nhaân Trung Thaéng, laø choã quy y.

Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con nay chaúng nöông vaøo boán haïng ngöôøi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

naøy. Vì sao? Vì nhö trong kinh Cuø-sö-la, Ñöùc Phaät vì Cuø-sö-la noùi: “Neáu Thieân, Ma, Phaïm vì muoán phaù hoaïi maø bieán laøm hình daùng Phaät vôùi ñaày ñuû ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp trang nghieâm, vôùi voøng saùng troøn moät taàm, khuoân maët troøn ñaày gioáng nhö vaàng traêng troøn saùng, töôùng baïch haøo ôû giöõa hai chaân maøy traéng nhö ngoïc kha, tuyeát, chuùng trang nghieâm nhö vaäy höôùng ñeán oâng thì oâng phaûi xem xeùt ñònh lieäu hình töôùng aáy hö hay thaät. Ñaõ hieåu bieát roài thì oâng phaûi haøng phuïc”. Baïch Theá Toân! Ma v.v… coøn coù theå bieán laøm hình daùng Phaät, huoáng gì laø chuùng chaúng theå bieán laøm thaân boán haïng ngöôøi nhö A-la-haùn v.v… naèm ngoài trong khoâng, hoâng traùi tuoân ra nöôùc, hoâng phaûi phaùt ra löûa, toaøn thaân phaùt ra khoùi löûa gioáng nhö ñaùm chaùy. Do nhaân duyeân naøy, con ôû trong hoaøn caûnh ñoù, loøng chaúng tin, hoaëc hoï coù ñieàu noùi ra, con chaúng theå ghi nhaän, cuõng khoâng coù yù nieäm cung kính, nöông döïa.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Ñoái vôùi lôøi noùi cuûa Ta neáu coøn sinh nghi thì chaúng neân tín thoï, huoáng gì laø lôøi cuûa nhöõng ngöôøi nhö vaäy. Vaäy oâng phaûi kheùo phaân bieät bieát laø thieän hay baát thieän, laø coù theå laøm hay chaúng theå laøm. Laøm ñöôïc nhö vaäy roài thì maõi thoï höôûng nieàm vui. Naøy thieän nam! Ví nhö choù troäm ñang ñeâm vaøo nhaø ngöôøi. Noâ tyø, ngöôøi laøm cuûa gia ñình aáy neáu hay bieát thì neân xua ñuoåi maéng raèng: “Maày mau ñi ra, neáu chaúng ra thì ta gieát cheát”. Con choù troäm nghe roài lieàn ñi khoûi, chaúng quay trôû laïi. Caùc oâng töø nay cuõng neân haøng phuïc ma Ba-tuaàn nhö vaäy. Caùc oâng neân noùi: “Naøy Ba-tuaàn! Ngöôi nay chaúng neân bieán laøm hình töôïng nhö vaäy, neáu coá tình laøm thì ta seõ duøng naêm söï troùi buoäc ñeå troùi buoäc ngöôi”. Ma nghe theá roài lieàn phaûi ñi trôû veà, nhö con choù troäm kia chaúng quay trôû laïi nöõa.

Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö Phaät vì tröôûng giaû Cuø-sö-la noùi, neáu coù theå haøng phuïc ma nhö vaäy thì cuõng coù theå ñöôïc gaàn vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Nhö Lai haø taát noùi boán haïng ngöôøi naøy laø choã nöông töïa. Nhö vaäy lôøi noùi cuûa boán haïng ngöôøi naøy nhaát ñònh chöa ñaùng tin.

Ñöùc Phaät baûo Ca-dieáp:

–Naøy thieän nam! Nhö Ta cuõng noùi nhö vaäy, chaúng phaûi laø chaúng vaäy. Naøy thieän nam! Ta vì haøng Thanh vaên coù nhuïc nhaõn, noùi veà vieäc haøng ma, chôù chaúng vì ngöôøi tu hoïc Ñaïi thöøa maø noùi ñaâu. Haøng Thanh vaên tuy coù thieân nhaõn maø goïi laø nhuïc nhaõn, ngöôøi hoïc Ñaïi thöøa tuy coù nhuïc nhaõn maø goïi laø Phaät nhaõn. Vì sao? Vì kinh Ñaïi thöøa ñoù goïi laø Phaät thöøa maø Phaät thöøa naøy laø toái thöôïng, toái thaéng. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi duõng kieän uy maõnh, coù ngöôøi khieáp nhöôïc thöôøng ñeán nöông caäy. Ngöôøi duõng kieän aáy thöôøng daïy ngöôøi khieáp nhöôïc: “OÂng phaûi caàm cung, naém teân, hoïc taäp caùch caàm giaùo, caâu lieâm daøi, daây tô troùi nhö vaäy”. Ngöôøi aáy laïi baûo: Phaøm chieán ñaáu thì tuy giaøy xeùo cheùm gieát nhöng chaúng neân töï sinh ra yù nieäm kinh sôï, phaûi quaùn trôøi, ngöôøi maø sinh tö töôûng xem thöôøng, neân töï sinh yù töôûng duõng kieän. Hoaëc khi coù ngöôøi khoâng can ñaûm duõng maõnh maø giaû laøm kieän töôùng caàm naém cung teân, ñao kieám, ñuû thöù binh khí ñeå töï döông oai, ñi ñeán trong traän thì ra söùc hoø heùt. OÂng ñoái vôùi haïng ngöôøi naøy cuõng chaúng neân sinh ra lo sôï. Haïng ngöôøi nhö vaäy neáu thaáy caùc oâng chaúng kinh sôï, thì neân bieát, haïng ngöôøi naøy chaúng bao laâu seõ tan hoaïi nhö con choù troäm kia. Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy, baûo caùc Thanh vaên: Caùc oâng chaúng neân sôï ma Ba- tuaàn, neáu ma Ba-tuaàn hoùa laøm thaân Phaät ñeán choã caùc oâng thì caùc oâng phaûi tinh caàn kieân coá loøng mình khieán cho ma ñoù bò haøng phuïc. Khi aáy, ma lieàn lo buoàn boû ñi. Naøy thieän nam! Nhö ngöôøi duõng kieän kia chaúng theo ngöôøi khaùc taäp taønh, ngöôøi hoïc Ñaïi thöøa cuõng nhö vaäy, ñöôïc nghe ñuû thöù kinh ñieån thaâm maät, loøng hoï haân hoan chaúng sinh ra kinh sôï. Vì sao? Vì ngöôøi tu hoïc Ñaïi thöøa nhö vaäy ñaõ töøng cuùng döôøng cung kính leã baùi voâ löôïng vaïn öùc Ñöùc Phaät ñôøi quaù khöù, tuy coù voâ löôïng öùc ngaøn chuùng ma muoán ñeán xaâm haïi quaáy nhieãu, ôû trong tröôøng hôïp naøy, nhaát ñònh chaúng kinh sôï. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi ñöôïc thuoác A-kieät-ñaø thì chaúng sôï taát caû raén ñoäc. Vì raén sôï taùc duïng cuûa thuoác ñoù neân cuõng coù theå tieâu tröø taát caû caùc ñoäc. Kinh ñieån naøy cuõng nhö vaäy, nhö taùc duïng cuûa thuoác kia, chaúng sôï taát caû caùc ma ñoäc aùc, cuõng coù theå haøng phuïc khieán cho chuùng chaúng khôûi leân nöõa.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö coù con roàng taùnh raát hung döõ,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khi muoán haïi ngöôøi, hoaëc duøng maét nhìn, hoaëc phun hôi ñoäc. Vaäy neân taát caû sö töû, coïp baùo, saøi lang, choù döõ v.v… ñeàu sinh ra sôï haõi. Nhöõng loaøi aùc thuù ñoù nghe tieáng, thaáy hình, hoaëc chaïm vaøo thaân noù khoâng loaøi naøo chaúng maát maïng. Coù ngöôøi gioûi veà chuù thuaät, duøng löïc cuûa chuù coù theå khieán cho caùc roàng, chim caùnh vaøng aùc ñoäc vaø nhöõng voi döõ, sö töû, coïp beo, saøi lang v.v… trôû neân nhu thuaän hieàn laønh, ñeàu coù theå côõi. Nhöõng aùc thuù nhö vaäy thaáy ngöôøi gioûi chuù thuaät ñoù lieàn thuaàn phuïc. Thanh vaên, Duyeân giaùc cuõng nhö vaäy, thaáy ma Ba-tuaàn ñeàu sinh ra kinh sôï maø ma Ba-tuaàn thì laïi chaúng sinh loøng sôï seät, coøn laøm nghieäp ma nöõa. Ngöôøi hoïc Ñaïi thöøa naøy chaúng tin töôûng öa thích thì tröôùc heát duøng phöông tieän haøng phuïc caùc ma, khieán cho chuùng quy phuïc, chaáp nhaän Ñaïi thöøa. Roài nhaân ñoù vì chuùng giaûng noùi roäng raõi ñuû thöù dieäu phaùp. Thanh vaên, Duyeân giaùc thaáy ma ñieàu phuïc roài thì chaúng sinh sôï haõi nöõa maø ñoái vôùi chaùnh phaùp voâ thöôïng Ñaïi thöøa naøy môùi sinh tin öa. Hoï noùi leân nhö vaày: “Chuùng ta töø nay chaúng neân ôû trong chaùnh phaùp naøy maø taïo taùc chöôùng ngaïi”.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Thanh vaên, Duyeân giaùc ñoái vôùi caùc phieàn naõo maø sinh sôï haõi, coøn ngöôøi hoïc Ñaïi thöøa thì ñeàu khoâng sôï seät. Hoïc Ñaïi thöøa thì coù löïc nhö vaäy. Do nhaân duyeân naøy, nhö tröôùc ñaõ noùi, vì muoán khieán cho Thanh vaên, Duyeân giaùc kia ñieàu phuïc caùc ma, chaúng phaûi vì Ñaïi thöøa. Kinh ñieån vi dieäu Ñaïi Nieát-baøn naøy chaúng theå tieâu maát. Raát laï kyø! Raát ñaëc bieät! Neáu coù ngöôøi nghe maø nghe roài tín thoï thì coù theå tin Nhö Lai laø phaùp thöôøng truï. Ngöôøi nhö vaäy raát laø hy höõu, nhö hoa Öu-ñaøm. Sau khi Ta Nieát-baøn, neáu coù ngöôøi ñöôïc nghe kinh ñieån Ñaïi thöøa vi dieäu nhö vaäy maø sinh loøng tin, cung kính thì neân bieát raèng, nhöõng ngöôøi naøy vaøo ñôøi vò lai, trong traêm ngaøn öùc kieáp, chaúng rôi vaøo ñöôøng aùc.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Ca-dieáp:

–Naøy thieän nam! Sau khi Ta Nieát-baøn, seõ coù traêm ngaøn voâ löôïng chuùng sinh baøi baùng, chaúng tin kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn vi dieäu naøy.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Laâu hay mau sau khi Phaät dieät ñoä thì nhöõng

chuùng sinh naøy seõ baøi baùng kinh ñoù? Thöa Theá Toân! Laïi coù nhöõng chuùng sinh thuaàn thieän naøo coù theå cöùu ñoä nhöõng keû baøi baùng phaùp naøy?

Ñöùc Phaät baûo Ca-dieáp:

–Naøy thieän nam! Sau khi Ta Nieát-baøn trong voøng boán möôi naêm thì kinh naøy löu haønh traûi khaép coõi Dieâm-phuø-ñeà. Sau ñoù, kinh naøy môùi aån chìm döôùi ñaát. Naøy thieän nam! Ví nhö mía ngoït, gaïo ngon, ñöôøng, vaùng söõa, bô, ñeà hoà, tuøy theo choã coù chuùng maø daân chuùng nôi aáy ñeàu cho raèng, thöù naøy laø vò ngon baäc nhaát trong caùc vò. Hoaëc coù ngöôøi aên thuaàn gaïo luùa teû vaø haït keâ thì ngöôøi ñoù cuõng noùi moùn aên cuûa mình laø baäc nhaát, ñoù laø ngöôøi baïc phöôùc chòu nghieäp baùo. Neáu laø ngöôøi phöôùc ñöùc thì ngay caû tai hoï cuõng chaúng nghe ñeán teân cuûa gaïo teû, haït keâ, maø moùn aên cuûa hoï chæ toaøn laø gaïo ngon, mía ngoït, ñöôøng, ñeà hoà v.v… Kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn vi dieäu naøy cuõng nhö vaäy, keû ñoän caên, baïc phöôùc chaúng öa laéng nghe nhö ngöôøi baïc phöôùc gheùt gaïo ngon vaø ñöôøng v.v... Haøng Nhò thöøa cuõng nhö vaäy, gheùt kinh Ñaïi Nieát-baøn voâ thöôïng. Hoaëc coù chuùng sinh taâm hoï öa nghe thoï kinh naøy, nghe roài vui möøng, chaúng sinh baøi baùng, nhö ngöôøi phöôùc ñöùc kia aên toaøn gaïo ngon.

Naøy thieän nam! Ví nhö coù vò vua ôû taïi vuøng nuùi saâu, choã aùc hieåm naïn, tuy coù mía ngoït, gaïo ngon, ñöôøng, nhöng do khoù coù ñöôïc chuùng neân tham tieác, gom chöùa chaúng daùm aên, sôï heát nhöõng thöù aáy, neân chæ aên gaïo teû, haït keâ. Coù vò quoác vöông khaùc nghe theá maø thöông xoùt, lieàn duøng xe chôû gaïo ngon, mía ngoït ñem bieáu vò vua ñoù. Vò vua aáy nhaän roài lieàn ñem phaân phaùt cho caû nöôùc cuøng aên. Daân chuùng aên roài ñeàu sinh vui möøng, noùi leân: “Nhôø ñöùc vua ñoù neân chuùng ta ñöôïc moùn aên hieám coù naøy”. Naøy thieän nam! Boán haïng ngöôøi naøy cuõng nhö vaäy, laø vò töôùng cuûa ñaïi phaùp voâ thöôïng naøy. Trong boán haïng ngöôøi ñoù, hoaëc coù moät ngöôøi thaáy voâ löôïng Boà-taùt ôû phöông xa tuy hoïc kinh ñieån Ñaïi thöøa nhö vaäy, hoaëc töï ghi cheùp, hoaëc khieán ngöôøi khaùc ghi cheùp, nhöng vì lôïi döôõng, vì tieáng khen, vì tìm hieåu giaùo phaùp, vì nöông töïa, vì duøng ñeå trao ñoåi nhöõng kinh khaùc maø chaúng theå vì ngöôøi khaùc tuyeân noùi roäng raõi, neân ngöôøi aáy ñem kinh ñieån vi dieäu naøy ñeán ñòa phöông ñoù cho vò Boà-taùt kia, khieán cho hoï

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng, an truï ôû ñaïo Boà-ñeà. Vò Boà-taùt ñoù ñöôïc kinh naøy roài lieàn vì ngöôøi khaùc dieãn noùi roäng raõi, khieán cho voâ löôïng chuùng sinh ñöôïc thoï phaùp vò Ñaïi thöøa nhö vaäy. Taát caû ñeàu nhôø söùc cuûa vò Boà-taùt naøy maø keû chöa nghe kinh ñeàu khieán cho ñöôïc nghe, nhö daân chuùng kia nhôø söùc cuûa vò vua neân ñöôïc moùn aên hieám coù.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Choã ñaõ löu haønh kinh ñieån Ñaïi Nieát- baøn vi dieäu naøy, oâng neân bieát, ñaát choã aáy töùc laø kim cöông, nhöõng ngöôøi trong choã ñoù cuõng nhö kim cöông. Neáu ngöôøi naøo coù theå nghe kinh nhö vaäy thì chaúng thoaùi chuyeån Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, tuøy theo sôû nguyeän cuûa ngöôøi aáy ñeàu ñöôïc thaønh töïu. Ñuùng nhö nhöõng ñieàu maø Ta hoâm nay ñaõ tuyeân noùi, Tyø-kheo caùc oâng neân kheùo thoï trì. Neáu coù chuùng sinh chaúng theå laéng nghe kinh ñieån nhö vaäy thì neân bieát raèng, ngöôøi naøy ñaùng thöông xoùt. Vì sao? Vì ngöôøi ñoù chaúng theå thoï trì nghóa thaâm dieäu cuûa kinh ñieån Ñaïi thöøa nhö vaäy.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Thöa Theá Toân! Sau khi Nhö Lai dieät ñoä, trong voøng boán möôi naêm, kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi thöøa naøy löu haønh traûi roäng ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà. Qua khoûi thôøi gian ñoù veà sau kinh aån chìm vaøo ñaát, roài sau ñoù bao laâu nöõa thì kinh naøy seõ xuaát hieän trôû laïi?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Neáu chaùnh phaùp cuûa Ta coøn hôn taùm möôi naêm thì boán möôi naêm ñaàu kinh naøy laïi seõ ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà tuoân möa phaùp lôùn.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö vaäy khi kinh ñieån chaùnh phaùp dieät, khi chaùnh giôùi huûy, khi phi phaùp taêng tröôûng, khi khoâng coù chuùng sinh theo ñuùng phaùp thì ai coù theå nghe thoï, phuïng trì, ñoïc tuïng khieán cho söï cuùng döôøng, cung kính, ghi cheùp, giaûng noùi ñöôïc thoâng suoát? Kính xin Nhö Lai thöông xoùt chuùng sinh maø phaân bieät, giaûng noùi roäng raõi, khieán cho caùc Boà-taùt nghe roài thoï trì, thoï trì roài lieàn ñöôïc taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc chaúng thoaùi chuyeån.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät khen Ca-dieáp:

–Hay thay! Hay thay! Naøy thieän nam! Nay oâng kheùo coù theå hoûi

nghóa nhö vaäy. Naøy thieän nam! Neáu coù chuùng sinh ôû choã caùc Ñöùc Nhö Lai nhieàu nhö caùt soâng Hi Lieân phaùt taâm Boà-ñeà thì môùi coù theå ôû coõi ñôøi aùc naøy thoï trì kinh ñieån nhö vaäy maø chaúng sinh baøi baùng. Naøy thieän nam! Neáu coù chuùng sinh ôû choã caùc Ñöùc Nhö Lai nhieàu baèng soá caùt moät soâng Haèng, phaùt taâm Boà-ñeà thì sau ñoù môùi coù theå ôû trong coõi ñôøi aùc, chaúng baøi baùng phaùp ñoù, öa thích kinh ñieån ñoù maø chaúng theå vì moïi ngöôøi phaân bieät dieãn noùi roäng raõi. Naøy thieän nam! Neáu coù chuùng sinh ôû choã caùc Ñöùc Nhö Lai nhieàu baèng hai laàn caùt soâng Haèng, phaùt taâm Boà-ñeà thì sau ñoù môùi coù theå ôû trong coõi ñôøi aùc, chaúng baøi baùng phaùp naøy maø hieåu ñuùng tin öa, thoï trì ñoïc tuïng, nhöng cuõng laïi chaúng theå vì ngöôøi khaùc giaûng noùi roäng raõi. Naøy thieän nam! Neáu coù chuùng sinh ôû choã caùc Ñöùc Phaät nhieàu baèng ba laàn caùt soâng Haèng, phaùt taâm Boà-ñeà thì sau ñoù môùi coù theå ôû trong coõi ñôøi aùc, chaúng baøi baùng phaùp naøy maø thoï trì, ñoïc tuïng, cheùp thaønh kinh quyeån, tuy coù vì ngöôøi khaùc dieãn noùi nhöng chöa giaûi ñöôïc nghóa saâu. Naøy thieän nam! Neáu coù chuùng sinh ôû choã caùc Ñöùc Nhö Lai nhieàu baèng boán laàn caùt soâng Haèng, phaùt taâm Boà-ñeà thì sau ñoù môùi coù theå ôû trong coõi ñôøi aùc, chaúng baøi baùng phaùp naøy maø thoï trì, ñoïc tuïng, cheùp thaønh kinh quyeån, vì ngöôøi khaùc giaûng noùi roäng raõi ñöôïc nghóa moät phaàn trong möôøi saùu phaàn, tuy coù dieãn noùi nhöng cuõng chaúng ñaày ñuû. Naøy thieän nam! Neáu coù chuùng sinh ôû choã caùc Ñöùc Nhö Lai nhieàu baèng naêm laàn caùt soâng Haèng, phaùt taâm Boà-ñeà thì sau ñoù môùi coù theå ôû trong coõi ñôøi aùc, chaúng baøi baùng phaùp naøy maø thoï trì, ñoïc tuïng, cheùp thaønh kinh quyeån, vì ngöôøi khaùc giaûng noùi roäng raõi ñöôïc nghóa taùm phaàn trong möôøi saùu phaàn. Neáu coù chuùng sinh ôû choã caùc Ñöùc Nhö Lai nhieàu baèng saùu laàn caùt soâng Haèng, phaùt taâm Boà-ñeà thì sau ñoù môùi coù theå ôû trong coõi ñôøi aùc, chaúng baøi baùng phaùp naøy maø thoï trì, ñoïc tuïng, cheùp thaønh kinh quyeån, vì ngöôøi khaùc giaûng noùi roäng raõi ñöôïc nghóa möôøi hai phaàn trong möôøi saùu phaàn. Neáu coù chuùng sinh ôû choã caùc Ñöùc Nhö Lai nhieàu baèng baûy laàn caùt soâng Haèng, phaùt taâm Boà-ñeà thì sau ñoù môùi coù theå ôû trong coõi ñôøi aùc, chaúng baøi baùng phaùp naøy maø thoï trì, ñoïc tuïng, cheùp thaønh kinh quyeån, vì ngöôøi khaùc giaûng noùi roäng raõi ñöôïc möôøi boán phaàn nghóa trong möôøi saùu phaàn. Neáu coù chuùng sinh ôû choã caùc Ñöùc Nhö Lai nhieàu baèng taùm laàn caùt soâng Haèng, phaùt taâm

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Boà-ñeà thì sau ñoù môùi coù theå ôû trong coõi ñôøi aùc, chaúng baøi baùng phaùp naøy, maø thoï trì, ñoïc tuïng, sao cheùp thaønh kinh quyeån, cuõng khuyeân ngöôøi khaùc khieán cho hoï sao cheùp, töï mình coù theå nghe thoï roài laïi khuyeân ngöôøi khaùc, khieán cho ñöôïc nghe thoï trì, ñoïc tuïng thoâng suoát, uûng hoä kieân trì, vì thöông xoùt caùc chuùng sinh trong theá gian neân cuùng döôøng kinh naøy, cuõng khuyeân ngöôøi khaùc khieán cho hoï cuùng döôøng, cung kính, toân troïng, ñoïc tuïng, leã baùi cuõng nhö vaäy. Ngöôøi naøy coù theå giaûng noùi ñaày ñuû heát yù nghóa cuûa kinh aáy, ñoù laø Nhö Lai thöôøng truï, baát bieán, roát raùo an vui, roäng giaûng noùi chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, gioûi bieát heát phaùp taïng cuûa Nhö Lai. Cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät nhö vaäy roài, kieán laäp chaùnh phaùp voâ thöôïng nhö vaäy maø thoï trì uûng hoä. Neáu coù ngöôøi môùi phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì neân bieát ngöôøi naøy ôû ñôøi vò lai nhaát ñònh coù theå kieán laäp chaùnh phaùp nhö vaäy maø thoï trì, uûng hoä. Vaäy oâng nay chaúng neân chaúng bieát ngöôøi hoä phaùp trong ñôøi vò lai. Vì sao? Vì ngöôøi phaùt taâm naøy nhaát ñònh ôû ñôøi vò lai coù theå hoä trì chaùnh phaùp voâ thöôïng. Naøy thieän nam! Coù vò Tyø-kheo aùc nghe Ta Nieát-baøn, chaúng sinh lo buoàn maø nghó: “Ngaøy hoâm nay Nhö Lai Baùt-nieát-baøn, sao maø vui söôùng theá! Nhö Lai coøn ôû ñôøi ngaên lôïi döôõng cuûa chuùng ta. Nay Nhö Lai vaøo Nieát- baøn thì coøn coù ai coù theå ngaên caûn ta. Neáu khoâng ngöôøi ngaên caûn thì ta seõ trôû laïi ñöôïc lôïi döôõng nhö cuõ. Nhö Lai taïi theá, giôùi caám nghieâm ngaët, nay Ngaøi vaøo Nieát-baøn thì seõ buoâng boû heát. Vieäc thoï ca-sa voán laø nghi thöùc cuûa Phaät thì nay seõ pheá boû heát nhö côø phöôùn ñaàu caây”. Nhöõng ngöôøi nhö vaäy baøi baùng choáng laïi kinh ñieån Ñaïi thöøa naøy. Naøy thieän nam! OÂng nay caàn phaûi nhôù giöõ nhö vaäy. Neáu coù chuùng sinh thaønh töïu ñaày ñuû voâ löôïng coâng ñöùc thì môùi coù theå tin kinh ñieån Ñaïi thöøa naøy, tin roài thoï trì. Coøn bao chuùng sinh coøn laïi, coù ngöôøi öa phaùp, neáu coù theå vì hoï giaûng noùi roäng raõi kinh naøy, thì nhöõng ngöôøi aáy nghe roài, nhöõng nghieäp aùc ñaõ laøm trong voâ löôïng voâ soá kieáp ñôøi quaù khöù ñeàu tröø dieät heát. Neáu coù ngöôøi chaúng tin kinh ñieån naøy thì hieän taïi thaân hoï seõ bò söï naõo haïi cuûa voâ löôïng beänh khoå, phaàn nhieàu bò ngöôøi nhìn thaáy söï huûy nhuïc, maéng chöûi, sau khi maïng chung bò ngöôøi khinh khi, dung maïo xaáu xí, heøn haï, ñôøi soáng gian nan, thöôøng chaúng ñuû soáng, tuy laïi ít bò thoâ rít, teä aùc nhöng ñôøi ñôøi thöôøng ôû trong

gia ñình baàn cuøng, haï tieän, baøi baùng chaùnh phaùp, taø kieán. Neáu khi hoï laâm chung thì hoaëc gaëp ñao binh daáy khôûi hoaûng loaïn, hoaëc bò böùc baùch cuûa ñeá vöông baïo ngöôïc, oaùn gia thuø ñòch. Tuy coù baïn laønh maø chaúng gaëp gôõ, nhu caàu ñôøi soáng caàu chaúng theå ñöôïc, ít ñöôïc lôïi loäc thöôøng gaëp naïn ñoùi khaùt. Hoï chæ laø haïng hieåu bieát taàm thöôøng maø quoác vöông, ñaïi thaàn ñeàu chaúng choïn laáy. Giaû söû laïi coù nghe lôøi tuyeân noùi cuûa ngöôøi aáy cho duø hôïp lyù ñi nöõa thì nhaát ñònh chaúng ai tín thoï. Ngöôøi nhö vaäy chaúng ñeán ñöôïc choã toát laønh. Nhö con chim gaãy caùnh chaúng theå bay ñi, ngöôøi naøy cuõng vaäy, vaøo ñôøi vò lai, chaúng theå ñöôïc ñeán choã toát cuûa haøng trôøi, ngöôøi. Neáu laïi coù ngöôøi coù theå tin kinh ñieån Ñaïi thöøa nhö vaäy thì duø tröôùc ñaõ thoï hình haøi thoâ bæ, nhöng nhôø coâng ñöùc cuûa kinh ñieån lieàn trôû neân ñoan chaùnh, oai phong, nhan saéc söùc löïc ngaøy laïi caøng taêng theâm, thöôøng ñöôïc haøng trôøi, ngöôøi nhìn ngaém, cung kính, thöông meán, tình khoâng lìa boû. Quoác vöông, ñaïi thaàn vaø gia ñình quyeán thuoäc nghe lôøi noùi cuûa ngöôøi aáy ñeàu cung kính, tín thoï. Neáu trong ñeä töû Thanh vaên cuûa Ta ai muoán laøm vieäc hy höõu ñeä nhaát thì phaûi vì theá gian roäng tuyeân noùi kinh ñieån Ñaïi thöøa nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Ví nhö söông muø tuy muoán truï laïi nhöng chaúng qua khoûi maët trôøi moïc. Maët trôøi ñaõ moïc roài thì noù lieàn tan maát khoâng coøn. Naøy thieän nam! Nghieäp aùc cuûa chuùng sinh naøy cuõng nhö vaäy, theá löïc truï theá cuûa chuùng chaúng qua ñöôïc khi thaáy maët trôøi Ñaïi Nieát- baøn. Maët trôøi naøy maø ñaõ xuaát hieän thì coù theå tröø dieät taát caû nghieäp aùc.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi xuaát gia, caïo boû raâu toùc, tuy maëc ca-sa maø chöa ñöôïc thoï möôøi giôùi Sa-di. Hoaëc coù oâng tröôûng giaû ñeán thænh chuùng Taêng, ngöôøi chöa thoï giôùi cuõng cuøng vôùi ñaïi chuùng chung nhaän lôøi môøi. Ngöôøi naøy tuy chöa thoï giôùi nhöng ñaõ ôû vaøo taêng soá. Naøy thieän nam! Neáu coù chuùng sinh phaùt taâm baét ñaàu hoïc kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi thöøa, sao cheùp, thoï trì, ñoïc tuïng cuõng nhö vaäy, tuy hoï chöa ñaày ñuû ngoâi baäc thaäp truï nhöng ñaõ naèm trong soá thaäp truï. Hoaëc coù chuùng sinh laø ñeä töû cuûa Phaät, hoaëc chaúng phaûi laø ñeä töû cuûa Phaät, neáu nhaân tham lam keo kieät hoaëc nhaân lôïi döôõng maø nghe thoï kinh naøy thaäm chí chæ moät caâu keä, nghe roài chaúng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

baøi baùng thì oâng phaûi bieát raèng, ngöôøi ñoù töùc laø ñaõ gaàn vôùi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Naøy thieän nam! Do nhaân duyeân ñoù, Ta noùi boán haïng ngöôøi laøm choã nöông cho theá gian. Naøy thieän nam! Boán haïng ngöôøi maø cho raèng lôøi Phaät ñaõ noùi chaúng phaûi Phaät noùi thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Vaäy neân Ta noùi, boán haïng ngöôøi nhö vaäy laø choã nöông cuûa theá gian. Naøy thieän nam! OÂng neân cuùng döôøng boán haïng ngöôøi nhö vaäy.

–Baïch Theá Toân! Con seõ laøm sao bieát ñöôïc ngöôøi ñoù maø vì hoï cuùng döôøng?

Ñöùc Phaät baûo Ca-dieáp:

–Neáu coù söï kieán laäp, hoä trì chaùnh phaùp thì neân theo khaûi thænh nhöõng ngöôøi nhö vaäy vaø neân xaû boû thaân maïng ñeå cuùng döôøng hoï, nhö Ta ñoái vôùi kinh ñieån Ñaïi thöøa naøy noùi:

*Coù ngöôøi bieát phaùp Hoaëc treû hoaëc giaø Phaûi neân cuùng döôøng Cung kính leã baùi*

*Nhö Baø-la-moân Phuïng söï thaàn löûa Coù ngöôøi bieát phaùp Hoaëc treû hoaëc giaø Phaûi neân cuùng döôøng Cung kính leã baùi Cuõng nhö chö Thieân Phuïng söï Ñeá thích.*

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Phaät daïy thì cuùng döôøng Sö tröôûng phaûi ñuùng nhö vaäy. Nhöng nay con coù ñieàu nghi, nguyeän xin Theá Toân giaûng noùi roäng raõi. Neáu coù baäc tröôûng tuùc hoä trì giôùi caám maø theo haøng nieân thieáu hoûi thoï ñieàu chöa nghe thì theá naøo? Ngöôøi giaø ñoù phaûi kính leã chaêng? Neáu phaûi kính leã thì chaúng goïi laø trì giôùi. Neáu laø haøng nieân thieáu hoä trì giôùi caám maø theo nhöõng keû giaø caû phaù giôùi thöa hoûi, thoï laõnh ñieàu chöa nghe, thì coù neân leã baùi khoâng? Neáu

ngöôøi xuaát gia theo ngöôøi taïi gia thöa hoûi thoï laõnh ñieàu chöa nghe, thì coù phaûi leã baùi khoâng? Nhöng maø ngöôøi xuaát gia chaúng neân leã kính ngöôøi taïi gia, coøn trong phaùp Phaät thì treû con ít tuoåi caàn phaûi cung kính baäc giaø caû tröôûng tuùc. Do baäc tröôûng tuùc naøy ñaõ thoï giôùi cuï tuùc tröôùc, thaønh töïu oai nghi, neân caàn phaûi cuùng döôøng cung kính. Nhö Phaät noùi, ngöôøi phaù giôùi trong phaùp Phaät chaúng dung naïp, gioáng nhö ruoäng toát coù nhieàu coû boâng keâ. Laïi nöõa, nhö Phaät noùi, coù ngöôøi bieát phaùp hoaëc giaø hoaëc treû neân cuùng döôøng nhö phuïng söï Ñeá thích. Nhö vaäy nghóa cuûa hai caâu aáy ra sao? Chaúng phaûi laø Nhö Lai noùi hö voïng sao? Nhö Phaät noùi, Tyø-kheo trì giôùi cuõng coù ñieàu huûy phaïm, vì sao Nhö Lai noùi lôøi noùi ñoù? Baïch Theá Toân! Cuõng ôû trong caùc kinh khaùc Theá Toân noùi cho pheùp trò toäi keû phaù giôùi. Nhö vaäy yù nghóa cuûa lôøi noùi aáy chöa roõ.

Ñöùc Phaät baûo Ca-dieáp:

–Naøy thieän nam! Ta vì nhöõng ngöôøi hoïc Ñaïi thöøa ñôøi vò lai nhö caùc vò Boà-taùt v.v… maø noùi keä nhö vaäy, chöù chaúng vì caùc ñeä töû Thanh vaên maø noùi. Naøy thieän nam! Nhö tröôùc Ta ñaõ noùi, khi chaùnh phaùp dieät, chaùnh giôùi huûy hoaïi, khi phaù giôùi taêng tröôûng, phi phaùp höng thònh, khi taát caû Thaùnh nhaân aån chaúng hieän, khi keû tu haønh nhaän nuoâi noâ tyø, chöùa vaät baát tònh v.v… thì trong boán haïng ngöôøi naøy seõ coù moät ngöôøi xuaát hieän ôû theá gian, caïo boû raâu toùc, xuaát gia tu ñaïo. Ngöôøi aáy thaáy caùc Tyø-kheo ai naáy ñeàu nhaän nuoâi noâ tyø, ngöôøi sai baûo, chöùa vaät baát tònh, tònh cuøng baát tònh taát caû chaúng bieát, ñuùng luaät chaúng phaûi luaät cuõng chaúng bieát. Ngöôøi naøy vì muoán ñieàu phuïc nhöõng Tyø- kheo nhö vaäy neân cuøng hoøa quang nhöng chaúng ñoàng traàn vôùi hoï, coù theå phaân bieät vieäc laøm cuûa mình vaø vieäc laøm cuûa Phaät. Ngöôøi aáy tuy thaáy nhöõng ngöôøi phaïm Ba-la-di nhöng maëc nhieân chaúng cöû toäi. Vì sao? Vì ngöôøi aáy nghó ta ra ñôøi laø vì muoán kieán laäp, hoä trì chaùnh phaùp. Vaäy neân ta maëc nhieân maø chaúng baét beû, söûa trò. Naøy thieän nam! Ngöôøi nhö vaäy laø hoä phaùp, tuy coù choã phaïm nhöng chaúng goïi laø phaù giôùi.

Naøy thieän nam! Ví nhö vò quoác vöông maéc beänh baêng haø, vua keá vò coøn nhoû daïi chöa ñuû söùc noái ngoâi. Coù ngöôøi Chieân-ñaø-la giaøu coù, cuûa caûi khoâng löôøng, coù nhieàu quyeán thuoäc, lieàn duøng söùc maïnh,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nhaân khi ñaát nöôùc suy yeáu lieàn soaùn ñoaït ngoâi vua. Haén cai trò chöa laâu thì ngöôøi trong nöôùc, cö só, Baø-la-moân v.v… laøm phaûn laùnh xa, sang nöôùc khaùc. Tuy coù ngöôøi coøn ôû laïi nhöng thaäm chí chaúng muoán nhìn thaáy vua ñoù. Hoaëc coù tröôûng giaû, Baø-la-moân v.v… chaúng rôøi nöôùc mình thì ví nhö caùc caây theo choã sinh soáng cuûa mình maø cheát taïi nôi ñoù. Vua Chieân-ñaø-la bieát ngöôøi cuûa nöôùc mình ñaøo taåu laøm phaûn muoán trôû veà neân sai caùc Chieân-ñaø-la canh giöõ caùc con ñöôøng. Roài ôû trong baûy ngaøy, oâng cho ñaùnh troáng, xöôùng leänh: “Caùc Baø-la- moân coù theå vì ta laøm leã quaùn ñaûnh thì seõ phaân nöûa nöôùc ñeå phong thuôûng”. Caùc Baø-la-moân tuy nghe lôøi noùi ñoù nhöng khoâng ñeán maø ñeàu noùi: “Laøm gì coù haïng Baø-la-moân laøm vieäc nhö theá?”. Vua Chieân-ñaø-la laïi noùi: “Trong haøng Baø-la-moân khoâng coù moät ngöôøi vì ta laøm thaày thì ta caàn phaûi laøm cho caùc Baø-la-moân cuøng vôùi Chieân- ñaø-la soáng chung, aên ôû vaø laøm vieäc ñoàng nhau. Neáu coù ngöôøi ñeán laøm leã quaùn ñaûnh cho ta thì phong cho nöûa nöôùc, lôøi naøy chaúng hö doái. Thuoác cam loà baát töû thöôïng dieäu cuûa trôøi Ba Möôi Ba do söùc thaàn chuù caàu ñöôïc, ta cuõng seõ cuøng phaân chia cho uoáng”.

Baáy giôø, coù con cuûa moät Baø-la-moân, ôû tuoåi ñoäi maõo, tu taäp tònh haïnh, töôùng toùc daøi, gioûi bieát chuù thuaät, ñi ñeán choã vua, taâu: “Taâu ñaïi vöông! Lôøi truyeàn cuûa nhaø vua, toâi ñeàu coù theå laøm”. Baáy giôø, nhaø vua vui möøng nhaän ñoàng töû naøy laøm thaày quaùn ñaûnh. Caùc Baø-la- moân nghe vieäc naøy roài ñeàu sinh giaän döõ, traùch ñoàng töû naøy: “Naøy Baø-la-moân! Sao oâng nhaän laøm thaày cuûa Chieân-ñaø-la?”. Luùc aáy, vò vua aáy lieàn chia nöûa nöôùc cho ñoàng töû ñoù. Roài cuøng nhau trò nöôùc traûi qua moät thôøi gian daøi. Luùc naøy ñoàng töû noùi vôùi vò vua kia: “Toâi boû gia phaùp ñeán laøm thaày cuûa vua, ñaõ daïy heát cho ñaïi vöông chuù thuaät vi maät maø nay ñaïi vöông coøn chaúng thaáy gaàn guõi”. Nhaø vua ñaùp: “Ta nay laøm sao maø chaúng gaàn guõi vôùi oâng?”. Ñoàng töû ñaùp: “Thuoác baát töû cuûa nhaø vua tröôùc ñaây coøn chöa uoáng chung vôùi nhau”. Nhaø vua noùi: “Hay thay! Hay thay! Thöa ñaïi sö! Ta thaät chaúng bieát, neáu thaày caàn thì xin haõy caàm ñi”. Khi ñoù, ñoàng töû nghe lôøi cuûa vua noùi roài lieàn mang veà nhaø môøi caùc vò ñaïi thaàn cuøng nhau uoáng thuoác ñoù. Caùc ñaïi thaàn uoáng roài cuøng taâu vôùi vua: “Vui söôùng thay! Vò ñaïi sö coù thöù thuoác cam loà baát töû ñoù”. Nhaø vua ñaõ bieát roài lieàn noùi vôùi vò sö aáy:

“Taïi sao ñaïi sö chæ cuøng vôùi caùc ñaïi thaàn uoáng cam loà maø chaúng thaáy phaân chia cho ta”. Baáy giôø, ñoàng töû lieàn duøng thuoác troän ñoäc khaùc daâng cho nhaø vua uoáng. Nhaø vua uoáng roài, trong giaây laùt thuoác phaùt laøm meâ loaïn, ngaõ laên xuoáng ñaát, khoâng hay bieát gì caû, gioáng nhö ngöôøi cheát. Khi aáy, ñoàng töû laäp töï quaân laøm vua vaø noùi nhö vaày: “Theo phaùp ngöï toøa sö töû thì chaúng neân ñeå cho Chieân-ñaø-la leân ngoài. Ta töø xöa ñeán nay chöa töøng nghe thaáy doøng Chieân-ñaø-la maø laøm vua. Neáu Chieân-ñaø-la cai trò ñaát nöôùc, quaûn lyù muoân daân thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Ñaïi vöông nay neân trôû laïi noái ngoâi tieân vöông, ñem chaùnh phaùp cai trò ñaát nöôùc”. Baáy giôø, ñoàng töû xöû lyù vieäc ñoù roài, laïi ñem thuoác giaûi cho ngöôøi Chieân-ñaø-la khieán cho oâng ta tænh daäy. Tænh daäy roài, oâng bò ñuoåi ra khoûi nöôùc. Luùc aáy, vò ñoàng töû tuy laøm vieäc ñoù nhöng chaúng laøm maát phaùp cuûa Baø-la-moân. Nhöõng cö só, Baø- la-moân khaùc v.v… nghe vieäc laøm naøy ñeàu khen chöa töøng coù vaø noùi: “Hay thay! Hay thay! OÂng gioûi coù theå xua ñuoåi ñöôïc vua Chieân-ñaø- la”. Naøy thieän nam! Vieäc hoä trì chaùnh phaùp sau khi Ta Nieát-baøn ñoái vôùi caùc Boà-taùt cuõng nhö vaäy. Boà-taùt duøng söùc phöông tieän cuøng vôùi haïng Taêng phaù giôùi giaû danh nhaän nuoâi taát caû vaät baát tònh kia, cuøng laøm vieäc vôùi hoï. Baáy giôø, Boà-taùt neáu thaáy coù ngöôøi tuy phaïm nhieàu giôùi nhöng coù theå söûa trò caùc Tyø-kheo aùc huûy phaïm giôùi caám, lieàn ñeán choã ngöôøi aáy cung kính, leã baùi cuùng döôøng töù söï, kinh saùch, ñoà laët vaët ñeàu ñem daâng cuùng. Nhö Boà-taùt töï mình khoâng coù gì thì caàn phaûi phöông tieän theo caùc ñaøn-vieät caàu xin ñeå cho ngöôøi ñoù. Vì laøm vieäc naày neân caàn nuoâi taùm thöù vaät baát tònh. Vì sao? Vì ngöôøi naøy caàn söûa trò caùc Tyø-kheo aùc nhö ñoàng töû kia xua ñuoåi Chieân-ñaø-la vaäy. Baáy giôø, Boà-taùt tuy laïi cung kính leã baùi ngöôøi nhaän nuoâi taùm thöù vaät baát tònh nhöng ñeàu khoâng coù toäi. Vì sao? Do Boà-taùt naøy vì muoán ñuoåi, söûa trò caùc Tyø-kheo aùc, khieán cho Taêng thanh tònh ñöôïc ôû yeân oån, löu haønh kinh ñieån Phöông Ñaúng Ñaïi Thöøa, ñem lôïi ích cho taát caû haøng trôøi, ngöôøi. Naøy thieän nam! Do nhaân duyeân naøy, ôû trong kinh Ta noùi hai baøi keä ñoù, khieán cho caùc vò Boà-taùt ñeàu cuøng khen ngôïi ngöôøi hoä trì phaùp, nhö nhöõng Cö só, Baø-la-moân kia khen ngôïi vò ñoàng töû laø: “Hay thay! Hay thay!” Boà-taùt hoä phaùp phaûi neân nhö vaäy. Neáu coù ngöôøi thaáy ngöôøi hoä phaùp cuøng vôùi ngöôøi phaù giôùi ñoàng laøm vieäc

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vôùi nhau maø noùi coù toäi thì phaûi bieát ngöôøi noùi ñoù töï nhaän laáy tai öông, coøn ngöôøi hoä phaùp thaät ra khoâng coù toäi. Naøy thieän nam! Neáu coù Tyø-kheo phaïm giôùi caám roài, vì loøng kieâu maïn neân che giaáu, chaúng hoái loãi thì phaûi bieát ngöôøi ñoù goïi laø chaân phaù giôùi. Ñaïi Boà-taùt vì hoä phaùp neân tuy coù phaïm maø chaúng goïi laø phaù giôùi. Vì sao? Vì khoâng kieâu maïn maø hoái loãi. Naøy thieän nam! Vaäy neân Ta ôû trong kinh che töôùng, noùi keä nhö vaäy:

*Coù ngöôøi bieát phaùp Hoaëc giaø hoaëc treû Phaûi neân cuùng döôøng Cung kính laøm leã Nhö Baø-la-moân Phuïng söï thaàn löûa Nhö ñeä nhò thieân Phuïng söï Ñeá thích.*

Do nhaân duyeân naøy, Ta cuõng chaúng vì ngöôøi hoïc Thanh vaên maø chæ vì Boà-taùt noùi baøi keä ñoù.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö vaäy Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi giôùi buoâng loûng thì giôùi ñaõ thoï coøn ñuû chaêng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! OÂng nay chaúng neân noùi nhö vaäy. Vì sao? Vì giôùi ñaõ thoï thì nhö cuõ chaúng maát. Giaû söû coù söï sai phaïm thì töùc thôøi saùm hoái, maø saùm hoái roài thì thanh tònh. Naøy thieän nam! Nhö söï coá con ñeâ thuûng vôõ laø do coù loã nöôùc ræ thaám. Vì sao? Vì khoâng coù ngöôøi tu boå. Neáu coù ngöôøi tu boå thì nöôùc chaúng chaûy ra. Boà-taùt cuõng vaäy, tuy cuøng keû phaù giôùi chung boá taùt, thoï giôùi, töï töù, cuøng laøm vieäc Taêng nhöng coù giôùi luaät, chaúng nhö con ñeâ thuûng vôõ ræ thaám. Vì sao? Vì neáu khoâng coù trì giôùi thanh tònh thì chuùng Taêng toån giaûm, buoâng thaû, löôøi bieáng ngaøy moät theâm lôùn. Coøn neáu coù ngöôøi trì giôùi thanh tònh töùc laø coù theå ñaày ñuû, chaúng maát giôùi caên baûn. Naøy thieän nam! Ngöôøi buoâng thaû ñoái vôùi thöøa thì môùi goïi laø buoâng thaû, coøn ñoái vôùi giôùi thì chaúng goïi laø buoâng thaû. Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Ñaïi thöøa naøy loøng

chaúng bieáng nhaùc kieâu maïn thì goïi laø phuïng giôùi, vì hoä trì chaùnh phaùp maø duøng nöôùc Ñaïi thöøa töï taém goäi. Vaäy neân Boà-taùt tuy hieän phaù giôùi nhöng chaúng goïi laø buoâng thaû.

Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Trong chuùng Taêng cuûa Phaät coù boán haïng ngöôøi nhö quaû caây Am-la soáng, chín khoù bieát; phaïm giôùi, trì giôùi laøm sao coù theå nhaän bieát ñöôïc?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Nhôø vaøo kinh ñieån vi dieäu Ñaïi Nieát-baøn thì deã bieát. Sao goïi laø nhôø kinh Ñaïi Nieát-baøn naøy coù theå bieát ñöôïc? Ví nhö ngöôøi laøm ruoäng gieo troàng luùa ngon, laøm coû tröø heát coû loàng vöïc, boâng keâ, duøng maét thöôøng quan saùt goïi laø ruoäng saïch. Ñeán khi thaønh haït thì caây luùa laù coû ñeàu khaùc. Nhö vaäy taùm vieäc coù theå laøm oâ nhieãm Taêng, neáu coù theå tröø khöû thì duøng maét thòt quan saùt bieát ñöôïc thanh tònh. Hoaëc trì giôùi hay phaù giôùi khi chaúng laøm aùc maø duøng maét thòt quan saùt thì khoù coù theå phaân bieät. Neáu aùc loä roõ reät thì deã coù theå bieát nhö coû loàng vöïc, boâng keâ kia deã coù theå phaân bieät. Trong chuùng Taêng cuõng vaäy, neáu coù theå xa lìa taùm thöù phaùp raén ñoäc baát tònh thì goïi laø ruoäng phöôùc Thaùnh chuùng thanh tònh, neân ñöôïc söï cuùng döôøng cuûa haøng trôøi, ngöôøi, quaû baùo thanh tònh, chaúng phaûi laø ñieàu coù theå phaân bieät ñöôïc cuûa nhuïc nhaõn.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Nhö röøng Ca-la-ca coù raát nhieàu loaïi caây Ca-la-ca vaø chæ coù moät caây teân laø Traán-ñaàu-ca. Traùi cuûa hai caây Ca-la-ca vaø Traán-ñaàu-ca naøy töông töï nhau, chaúng theå phaân bieät. Khi quaû aáy chín, coù moät nöõ nhaân nhaët laáy traùi caây Traán-ñaàu-ca chæ coù moät phaàn, coøn quaû Ca-la-ca coù ñeán möôøi phaàn. Ngöôøi nöõ naøy chaúng bieát mang ñeán chôï maø baøy baùn. Treû con ngu daïi laïi chaúng phaân bieät ñöôïc neân mua quaû Ca-la-ca aên roài maïng chung. Haïng ngöôøi trí nghe chuyeän naøy roài, lieàn hoûi nöõ nhaân: “Chò nhaët ñöôïc quaû naøy ôû ñaâu maø mang ñeán ñaây”. Luùc ñoù ngöôøi ñaøn baø chæ nôi nhaët quaû. Moïi ngöôøi lieàn noùi: “Nhö vaäy nôi ñoù coù voâ löôïng caây Ca-la-ca maø chæ coù moät caây Traán-ñaàu-ca”. Moïi ngöôøi bieát roài, cöôøi maø boû ñi.

Naøy thieän nam! Taùm phaùp baát tònh trong ñaïi chuùng cuõng nhö

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vaäy. ÔÛ trong chuùng naøy coù nhieàu ngöôøi thoï duïng taùm phaùp nhö vaäy, chæ coù moät ngöôøi trì giôùi thanh tònh, chaúng thoï duïng taùm phaùp baát tònh aáy. Ngöôøi aáy gioûi bieát nhöõng ngöôøi nhaän chöùa phi phaùp maø vaãn cuøng ñoàng söï, chaúng lìa boû nhau nhö chæ coù moät caây Traán-ñaàu-ca trong röøng kia. Coù Öu-baø-taéc thaáy nhöõng ngöôøi naøy coù nhieàu vieäc phi phaùp ñeàu chaúng cung kính cuùng döôøng. Ngöôøi naøy neáu muoán cuùng döôøng thì neân hoûi tröôùc: “Thöa Ñaïi ñöùc! Taùm vieäc phi phaùp nhö vaäy ñöôïc nhaän chöùa khoâng? Ñöùc Phaät coù cho pheùp khoâng? Neáu noùi Ñöùc Phaät cho pheùp thì ngöôøi nhö vaäy coù ñöôïc boá-taùt, yeát-ma, töï töù chung khoâng?”. Vò Öu-baø-taéc hoûi nhö vaäy roài, chuùng ñeàu ñaùp: “Taùm vieäc nhö vaäy Ñöùc Nhö Lai thöông xoùt ñeàu cho pheùp dung chöùa”. Vò Öu- baø-taéc noùi: “ÔÛ Tinh xaù Kyø Hoaøn coù caùc Tyø-kheo, hoaëc noùi: vaøng baïc Ñöùc Phaät ñaõ cho pheùp gom chöùa, hoaëc noùi: chaúng cho pheùp. Ngöôøi noùi coù cho, ngöôøi noùi chaúng cho, neân hoï chaúng cuøng ôû chung, noùi giôùi, töï töù, thaäm chí chaúng uoáng chung nöôùc cuûa moät doøng soâng, ñoà vaät lôïi döôõng ñeàu chaúng chung höôûng. Caùc oâng laøm sao noùi raèng, Ñöùc Phaät höùa cho ñöôïc. Ñöùc Phaät Thieân Trung Thieân tuy coù thoï nhaän ñi nöõa, chuùng Taêng caùc oâng cuõng chaúng neân gom chöùa. Neáu coù ngöôøi thoï nhaän thì caùc oâng chaúng neân cuøng chung vôùi hoï noùi giôùi, töï töù, yeát-ma, cuøng laøm vieäc Taêng vôùi hoï. Neáu cuøng chung vôùi hoï noùi giôùi, töï töù, yeát-ma, cuøng laøm vieäc Taêng thì caùc oâng sau khi maïng chung lieàn phaûi ñoïa vaøo ñòa nguïc nhö nhöõng ngöôøi aên traùi Ca-la-ca kia roài lieàn maïng chung”.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö ôû thaønh thò coù ngöôøi baùn thuoác, coù thuoác cam loà vi dieäu laáy töø nuùi Tuyeát, cuõng laïi baùn nhieàu thöù taïp döôïc khaùc coù vò ngoït töông töï. Coù nhöõng ngöôøi muoán mua maø chaúng bieát phaân bieät, ñeán choã ngöôøi baùn thuoác hoûi: “OÂng coù thuoác ôû nuùi Tuyeát khoâng?”. Ngöôøi baùn thuoác aáy lieàn ñaùp: “Coù”. Ngöôøi baùn thuoác naøy doái traù ñem thuoác taïp khaùc noùi vôùi ngöôøi mua: “Ñaây chính laø dieäu döôïc ngon ngoït cuûa nuùi Tuyeát”. Ngöôøi mua thuoác duøng maét thòt neân chaúng theå phaân bieät, lieàn mua veà vaø noùi: “Ta nay ñaõ ñöôïc thuoác ngoït nuùi Tuyeát”. Naøy Ca-dieáp! Neáu trong haøng Taêng Thanh vaên, coù Taêng giaû danh, coù Taêng chaân thaät, coù Taêng hoøa hôïp, hoaëc trì giôùi, hoaëc phaù giôùi v.v… thì ôû trong chuùng ñoù neân bình ñaúng cuùng döôøng,

cung kính, leã baùi. Vò Öu-baø-taéc ñoù duøng nhuïc nhaõn neân chaúng theå phaân bieät, ví nhö ngöôøi chaúng theå phaân bieät ñöôïc thuoác ngoït cuûa nuùi Tuyeát kia. Coøn ai laø trì giôùi, ai laø phaù giôùi, ai laø chaân taêng, ai laø giaû taêng thì chæ ngöôøi coù thieân nhaõn môùi coù theå phaân bieät. Naøy Ca-dieáp! Neáu vò Öu-baø-taéc bieát Tyø-kheo aáy laø ngöôøi phaù giôùi thì chaúng neân caáp thí, leã baùi, cuùng döôøng. Hoaëc bieát ñöôïc ñaây laø ngöôøi gom chöùa taùm phaùp thì cuõng laïi chaúng neân caáp thí ñoà caàn duøng, leã baùi, cuùng döôøng. Hoaëc ôû trong Taêng coù keû phaù giôùi thì chaúng neân vì nhaân duyeân maëc aùo ca-sa maø cung kính leã baùi.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Hay thay! Hay thay! Lôøi noùi cuûa Nhö Lai chaân thaät, chaúng hö doái, con seõ cung kính laõnh thoï, ví nhö kim cöông chaâu baùu vaät laï. Nhö lôøi Phaät daïy, caùc vò Tyø-kheo naøy phaûi nöông vaøo boán phaùp. Nhöõng gì laø boán? Ñoù laø y phaùp chaúng y ngöôøi, y nghóa chaúng y lôøi, y trí chaúng y thöùc, y kinh lieãu nghóa chaúng y kinh chaúng lieãu nghóa. Boán phaùp nhö vaäy caàn phaûi chöùng bieát, chaúng phaûi boán haïng ngöôøi.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Y phaùp töùc laø Ñaïi Baùt Nieát Baøn cuûa Nhö Lai. Taát caû phaùp Phaät töùc laø phaùp taùnh. Phaùp taùnh naøy töùc laø Nhö Lai. Vaäy neân Nhö Lai thöôøng truï baát kieán. Neáu coù ngöôøi laïi noùi, Nhö Lai voâ thöôøng, thì ngöôøi naøy chaúng bieát, chaúng thaáy phaùp taùnh. Neáu ngöôøi chaúng bieát, chaúng thaáy phaùp taùnh thì chaúng neân nöông töïa. Nhö treân ñaõ noùi, boán haïng ngöôøi ra ñôøi hoä trì phaùp caàn phaûi chöùng bieát maø nöông töïa. Vì sao? Vì ngöôøi naøy gioûi lyù giaûi taïng vi maät thaâm dieäu cuûa Nhö Lai, coù theå bieát Nhö Lai thöôøng truï baát bieán. Neáu hoï noùi raèng, Nhö Lai voâ thöôøng bieán dòch thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Boán haïng ngöôøi nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Vì sao? Vì ngöôøi naøy coù theå lyù giaûi maät ngöõ cuûa Nhö Lai vaø coù theå dieãn noùi. Neáu ngöôøi naøo coù theå bieát roõ maät taïng thaâm dieäu cuûa Nhö Lai vaø bieát Nhö Lai thöôøng truï baát bieán thì ngöôøi nhö vaäy neáu vì lôïi döôõng maø noùi Nhö Lai voâ thöôøng bieán dòch thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Ngöôøi nhö vaäy coøn coù theå nöông töïa, huoáng gì chaúng nöông töïa boán haïng ngöôøi ñoù. Y phaùp töùc

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

laø phaùp taùnh, chaúng y nhaân töùc laø Thanh vaên. Phaùp taùnh töùc laø Nhö Lai, Thanh vaên töùc laø höõu vi. Nhö Lai töùc laø thöôøng truï, höõu vi töùc laø voâ thöôøng. Naøy thieän nam! Neáu ngöôøi phaù giôùi vì lôïi döôõng neân noùi, Nhö Lai voâ thöôøng bieán dòch thì ngöôøi nhö vaäy chaúng neân nöông töïa. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø ñònh nghóa.

Y nghóa chaúng y lôøi: Chöõ nghóa laø bieát roõ. Bieát roõ nghóa thì goïi laø chaúng thieáu soùt. Chaúng thieáu soùt thì goïi ñuû ñaày. Ñuû ñaày nghóa thì goïi laø Nhö Lai thöôøng truï, baát bieán. Nghóa Nhö Lai thöôøng truï, baát bieán töùc laø Phaùp thöôøng truï. Nghóa Phaùp thöôøng truï töùc laø nghóa Taêng thöôøng truï. Ñoù goïi laø y nghóa chaúng y lôøi. Nhöõng ngoân ngöõ gì maø chaúng neân y? Ñoù laø vaên töø trau chuoát cuûa caùc luaän. Nhö Phaät ñaõ noùi ôû voâ löôïng kinh, naøo laø tham caàu khoâng chaùn, gian xaûo, dua nònh, traù hieän gaàn guõi, hieän töôùng caàu lôïi, thöôøng ñeán nhaø theá tuïc vaø vì hoï laøm vieäc. Laïi nöõa, coøn xöôùng leân raèng, Phaät cho pheùp Tyø-kheo nuoâi chöùa nhöõng noâ tyø, vaät baát tònh, vaøng baïc chaâu baùu, luùa gaïo, kho laãm, boø deâ voi ngöïa, buoân baùn caàu lôïi v.v… ÔÛ ñôøi ñoùi keùm vì thöông xoùt ñeä töû neân laïi cho pheùp caùc Tyø-kheo tích tröõ qua ñeâm, tay töï taïo ra caùi aên v.v… Nhöõng lôøi nhö vaäy chaúng neân nöông töïa.

Y trí chaúng y thöùc: Noùi trí töùc laø Nhö Lai. Neáu coù Thanh vaên chaúng theå bieát roõ coâng ñöùc cuûa Nhö Lai thì ñoù laø thöùc chaúng neân nöông töïa. Neáu bieát Nhö Lai töùc laø phaùp thaân thì nhö vaäy laø chaân trí, neân nöông töïa. Neáu thaáy thaân phöông tieän cuûa Nhö Lai maø noùi raèng chính laø aám, giôùi, caùc nhaäp do thaâu toùm laáy aên uoáng maø nuoâi lôùn thì cuõng chaúng neân nöông töïa. Vaäy neân bieát thöùc chaúng neân nöông töïa. Neáu laïi coù ngöôøi noùi lôøi noùi ñoù vaø kinh saùch cheùp lôøi aáy thì cuõng chaúng neân nöông töïa.

Y kinh lieãu nghóa chaúng y kinh chaúng lieãu nghóa: Kinh chaúng lieãu nghóa laø goïi Thanh vaên thöøa. Thanh vaên nghe taïng thaâm maät cuûa Nhö Lai thì phaùt sinh nghi hoaëc quaùi laï, chaúng bieát taïng naøy phaùt ra bieån ñaïi trí gioáng nhö treû con khoâng coù söï phaân bieät hieåu bieát. Ñoù goïi laø chaúng lieãu nghóa. Lieãu nghóa thì goïi laø trí tueä chaân thaät cuûa Boà-taùt, töï taâm Boà-taùt aáy aån giaáu ñaïi trí voâ ngaïi, gioáng nhö baäc ñaïi nhaân khoâng gì chaúng bieát. Ñoù goïi laø lieãu nghóa. Laïi nöõa, Thanh vaên thöøa goïi laø chaúng lieãu nghóa, Ñaïi thöøa voâ thöôïng môùi goïi laø lieãu

nghóa. Neáu noùi raèng, Nhö Lai voâ thöôøng, bieán dòch thì goïi laø chaúng lieãu nghóa. Neáu noùi raèng, Nhö Lai thöôøng truï, chaúng bieán dòch thì ñoù goïi laø lieãu nghóa. Chöùng bieát lôøi noùi cuûa Thanh vaên thì goïi laø chaúng lieãu nghóa. Neáu chöùng bieát lôøi noùi cuûa Boà-taùt thì goïi laø lieãu nghóa. Neáu noùi raèng, thöùc aên ñaõ nuoâi lôùn Nhö Lai laø chaúng lieãu nghóa. Neáu noùi raèng, thöôøng truï chaúng bieán dòch thì ñoù goïi laø lieãu nghóa. Neáu noùi raèng, Nhö Lai vaøo Nieát-baøn nhö cuûi heát löûa taét thì goïi laø chaúng lieãu nghóa. Neáu noùi raèng, Nhö Lai vaøo phaùp taùnh thì ñoù goïi laø lieãu nghóa. Phaùp cuûa Thanh vaên thöøa thì chaúng neân nöông töïa. Vì sao? Vì Nhö Lai muoán ñoä chuùng sinh neân duøng söùc phöông tieän noùi Thanh vaên thöøa, gioáng nhö oâng tröôûng giaû daïy cho con “nöûa chöõ”. Naøy thieän nam! Thanh vaên thöøa thì gioáng nhö môùi caøy ñaát, chöa ñöôïc keát quaû. Nhö vaäy goïi laø chaúng lieãu nghóa. Vaäy chaúng neân nöông töïa vaøo Thanh vaên thöøa, coøn phaùp Ñaïi thöøa thì neân nöông döïa. Vì sao? Vì Nhö Lai muoán ñoä chuùng sinh neân duøng löïc phöông tieän noùi veà Ñaïi thöøa. Vaäy neân nöông töïa, ñoù goïi laø lieãu nghóa. Boán choã nöông töïa nhö vaäy caàn phaûi chöùng bieát.

Laïi nöõa, nöông töïa nghóa thì nghóa laø chaát tröïc. Chaát tröïc goïi laø quang minh. Quang minh goïi laø chaúng thieáu soùt. Chaúng thieáu soùt goïi laø Nhö Lai. Laïi nöõa, quang minh goïi laø trí tueä. Chaát tröïc goïi laø thöôøng truï.

Nhö Lai thöôøng truï goïi laø y phaùp. Phaùp goïi laø thöôøng truï, cuõng goïi laø voâ bieân, chaúng theå nghó baøn, chaúng theå naém giöõ, chaúng theå troùi buoäc maø cuõng coù theå chöùng ñaéc. Neáu coù ngöôøi noùi chaúng theå chöùng ñaéc thì ngöôøi nhö vaäy chaúng neân nöông töïa. Vaäy neân nöông töïa phaùp chaúng nöông töïa ngöôøi. Neáu laïi coù ngöôøi duøng lôøi noùi vi dieäu tuyeân noùi veà voâ thöôøng, thì lôøi noùi nhö vaäy chaúng neân nöông töïa. Vaäy neân nöông töïa nghóa chaúng nöông töïa lôøi noùi, nöông töïa trí thì chuùng Taêng laø thöôøng truï, voâ vi, chaúng bieán dòch, chaúng nhaän chöùa taùm thöù vaät baát tònh. Vaäy neân nöông töïa trí chaúng nöông töïa thöùc. Coù ngöôøi noùi raèng, thöùc taïo ra, thöùc thuï höôûng neân khoâng coù hoøa hôïp taêng. Vì sao? Vì phaøm laø hoøa hôïp thì khoâng sôû höõu, maø khoâng sôû höõu thì sao goïi laø thöôøng truï. Vaäy neân thöùc naøy chaúng theå nöông töïa.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Y lieãu nghóa: Lieãu nghóa goïi laø tri tuùc, nhaát ñònh chaúng giaû hieän oai nghi thanh baïch, chaúng kieâu maïn, töï cao, tham caàu lôïi döôõng, cuõng ôû trong phöông tieän tuøy nghi noùi phaùp cuûa Nhö Lai, chaúng sinh ra chaáp tröôùc. Ñoù goïi laø lieãu nghóa. Neáu coù ngöôøi coù theå truï ôû trong söï noùi phaùp cuûa Nhö Lai nhö vaäy thì phaûi bieát ngöôøi naøy ñaõ ñöôïc truï ôû ñeä nhaát nghóa. Vaäy neân goïi laø y kinh lieãu nghóa, chaúng y kinh chaúng lieãu nghóa.

Chaúng lieãu nghóa thì nhö trong kinh noùi, taát caû ñoát chaùy, taát caû voâ thöôøng, taát caû ñeàu khoå, taát caû ñeàu khoâng, taát caû voâ ngaõ. Ñoù goïi laø chaúng lieãu nghóa. Vì sao? Vì chaúng theå lieãu nghóa nhö vaäy neân khieán cho caùc chuùng sinh ñoïa vaøo ñòa nguïc A-tyø. Vì sao? Vì thuû tröôùc neân ñoái vôùi nghóa chaúng roõ. Taát caû böøng chaùy laø, Nhö Lai noùi Nieát-baøn cuõng böøng chaùy. Taát caû voâ thöôøng thì Nieát-baøn cuõng voâ thöôøng; khoå, khoâng, voâ ngaõ cuõng nhö vaäy. Vaäy neân goïi laø kinh chaúng lieãu nghóa, chaúng neân nöông töïa.

Naøy thieän nam! Hoaëc coù ngöôøi noùi raèng, Nhö Lai thöông xoùt taát caû chuùng sinh, kheùo bieát luùc tuøy nghi. Do bieát luùc tuøy nghi neân Nhö Lai noùi khinh laø troïng, noùi troïng laø khinh. Nhö Lai quan saùt bieát ñeä töû cuûa mình, coù nhöõng ñaøn-vieät cung caáp nhöõng ñieàu caàn duøng, khieán cho khoâng thieáu thoán, thì ñoái vôùi nhöõng ngöôøi nhö vaäy, Ñöùc Phaät khoâng cho pheùp nhaän chaát chöùa noâ tyø, vaøng baïc, cuûa baùu, buoân baùn, trao ñoåi nhöõng vaät baát tònh v.v… Neáu caùc ñeä töû khoâng coù ñaøn-vieät cung caáp nhöõng söï caàn duøng, gaëp ñôøi ñoùi keùm, thöùc aên thöùc uoáng khoù ñöôïc, thì vì muoán kieán laäp hoä trì chaùnh phaùp neân cho pheùp ñeä töû nhaän nuoâi noâ tyø, vaøng baïc, xe coä, ñieàn traïch, luùa gaïo, buoân baùn nhöõng ñieàu caàn duøng. Tuy cho pheùp nhaän chöùa nhöõng vaät nhö vaäy, nhöng caàn phaûi boá thí cho nhöõng ñaøn-vieät doác loøng tin Tam baûo. Ñoái vôùi boán phaùp nhö vaäy thì neân nöông töïa. Neáu coù Giôùi luaät, A-tyø- ñaøm, Tu-ña-la chaúng traùi vôùi boán phaùp naøy thì cuõng neân nöông töïa. Neáu coù ngöôøi noùi raèng, coù luùc, hay chaúng phaûi coù luùc, coù theå hoä phaùp hay chaúng theå hoä phaùp, Nhö Lai ñeàu cho pheùp taát caû Tyø-kheo nhaän chöùa nhöõng vaät baát tònh nhö vaäy, thì lôøi noùi nhö theá chaúng neân nöông döïa. Neáu trong Giôùi luaät, A-tyø-ñaøm, Tu-ña-la naøy coù ñieàu ñoàng vôùi lôøi noùi ñoù thì ñoái vôùi ba thöù aáy cuõng chaúng neân nöông töïa vaøo. Ta vì

caùc chuùng sinh maét thòt maø noùi boán phaùp nöông töïa naøy, nhaát ñònh chaúng noùi cho keû coù maét tueä. Vaäy nay Ta noùi boán phaùp nöông töïa ñoù. Phaùp töùc laø phaùp taùnh, nghóa töùc laø Nhö Lai thöôøng truï baát bieán, trí laø bieát taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, lieãu nghóa laø thaáu ñaït taát caû kinh ñieån Ñaïi thöøa.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)